

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 44 (1970)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Bevölkerung und Gesundheitswesen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VIERTELJAHRESTABELLEN

## I. BEVÖLKERUNG UND GESUNDHEITSWESEN

### Entwicklung der Wohnbevölkerung

1 Monate	Anfangs- bestand	Geburten- über- schuss	Zuzugs- über- schuss	Gesamt- zunahme	Endbestand			Mittlere Wohn- bevölke- rung
					Über- haupt	Dav. Ausländer		
						absolut	%	
April .....	168 168	32	275	307	168 475	24 273	14,4	168 320
Mai .....	168 475	18	— 320	— 302	168 173	24 292	14,4	168 320
Juni .....	168 173	79	— 183	— 104	168 069	24 462	14,6	168 120
2. Viertelj. 1970	168 168	129	— 228	— 99	168 069	24 462	14,6	168 260
2. Viertelj. 1969	168 490	98	311	409	168 899	23 466	13,9	168 700

### Eheschliessungen, Lebendgeborene und Todesfälle<sup>1)</sup>

2  Monate	Absolute Zahlen				Auf 1000 Einwohner			Im 1. Le- bensjahr Gestorbene auf 100 Lebend- geborene
	Ehe- schlies- sungen	Lebend- geborene	Gestorbene		Ehe- schlies- sungen	Lebend- ge- borene	Gestor- bene	
			über- haupt	Im 1. Le- bensjahr				
April .....	141	169	137	3	10,1	12,0	9,8	1,8
Mai .....	195	164	146	3	13,9	11,7	10,4	1,8
Juni .....	136	186	107	2	9,7	13,3	7,6	1,1
2. Viertelj. 1970	472	519	390	8	11,2	12,3	9,2	1,4
2. Viertelj. 1969	498	524	426	6	11,8	12,4	10,1	1,1

<sup>1)</sup> Ausserdem 93 (51) Eheschliessungen Ortsfremder, 824 (835) lebendgeborene Ortsfremde, 232 (271) Todesfälle Ortsfremder.

### Geburten

3  Monate	Lebendgeborene							Geborene inkl. Totgeborene	
	männ- lich	weib- lich	total	davon				total	davon ausser- ehelich
				ausser- ehelich	Schwei- zer	Aus- länder	in Spi- tälern u. An- stalten geboren		
April .....	85	84	169	9	113	56	169	169	9
Mai .....	89	75	164	10	126	38	163	165	10
Juni .....	101	85	186	8	132	54	185	187	8
2. Vierteljahr 1970 .	275	244	519	27	371	148	517	521	27
2. Vierteljahr 1969 .	253	271	524	31	373	151	521	529	32

# Todesfälle nach Todesursachen, Geschlecht, Sterbeort, Alter

4	Todesursachen, Geschlecht, Sterbeort	Altersjahre				Geschlecht		Todesfälle total 2. Vierteljahr	
		Unter 1	1 bis 15	16 bis 64	65 und mehr	männ- lich	weib- lich	1970	1969
	Todesursachen								
	1. Cholera .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	2. Typhus .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	3. Ruhr, Amöbeninfektion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	4. Durchfall (Enteritis usw.) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	5. Tuberkulose der Atmungsorgane .	—	—	1	1	1	1	2	—
	6. Sonstige Tuberkulose .....	—	—	—	2	1	1	2	1
	7. Pest .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	8. Diphtherie .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	9. Keuchhusten .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	10. Scharlach, Rachenerkrankungen .	—	—	—	—	—	—	—	—
	11. Meningokokkeninfektion .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	12. Akute Poliomyelitis .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	13. Pocken .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	14. Masern .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	15. Rickettsiosen (Fleckfieber usw.) .	—	—	—	—	—	—	—	—
	16. Malaria .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	17. Syphilis (Lues) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	18. Sonstige infektiöse Krankheiten .	—	—	1	3	2	2	4	6
	19. Bösartige Neubildungen .....	—	1	21	62	51	33	84	102
	20. Gutartige Neubildungen .....	—	—	1	1	—	2	2	5
	21. Diabetes mellitus .....	—	—	1	11	5	7	12	14
	22. Ernährungsmangelkrankheiten .	—	—	—	—	—	—	—	—
	23. Anämien .....	—	1	1	1	1	2	3	—
	24. Meningitis .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	25. Akutes rheumatisches Fieber ....	—	—	—	—	—	—	—	—
	26. Chron. rheumat. Herzkrankheiten	—	—	—	—	—	—	—	1
	27. Bluthochdruck .....	—	—	—	9	3	6	9	9
	28. Ischämische Herzkrankheiten ...	—	—	14	40	28	26	54	68
	29. Sonstige Herzkrankheiten .....	—	—	8	30	17	21	38	48
	30. Hirngefäßkrankheiten .....	—	—	8	43	23	28	51	49
	31. Grippe .....	—	1	—	2	—	3	3	1
	32. Pneumonie .....	1	—	1	7	4	5	9	6
	33. Bronchitis, Emphysem, Asthma ..	—	—	—	5	3	2	5	10
	34. Magen- u. Zwölffingerdarm- geschwür .....	—	—	1	3	1	3	4	—
	35. Appendizitis .....	—	—	—	1	1	—	1	—
	36. Darmverschluss, Eingeweidebruch	—	—	—	1	—	1	1	4
	37. Leberzirrhose .....	—	—	3	6	6	3	9	7
	38. Nephritis, Nephrose .....	—	—	1	—	—	1	1	—
	39. Prostatahypertrophie .....	—	—	—	1	1	—	1	2
	40. Fehlgeburt .....	—	—	—	—	—	—	—	—
	41. And. Komplik. d. Schwangers. usw.	—	—	—	—	—	—	—	—
	42. Angeborene Missbildungen .....	—	—	—	—	—	—	—	1
	43. Geburtsverletzungen usw. ....	1	—	—	—	—	1	1	1
	44. And. Ursachen perinataler Mortal.	1	—	—	1	1	1	2	1
	45. Mangelhaft bez. Krankheiten ....	—	—	4	6	5	5	10	14
	46. Sonstige Krankheiten .....	2	—	16	38	26	30	56	50
	47. Motorfahrzeugunfälle .....	—	—	3	—	3	—	3	6
	48. Andere Unfälle .....	—	—	2	5	4	3	7	10
	49. Selbstmord .....	—	—	9	1	6	4	10	8
	50. Andere Fälle gewaltsamen Todes .	1	—	2	3	3	3	6	2
	Geschlecht								
	Männlich .....	5	1	60	130	196	.	196	207
	Weiblich .....	1	2	38	153	.	194	194	219
	Sterbeort								
	Krankenanstalten .....	5	2	61	171	121	118	239	267
	Übrige Anstalten .....	—	—	—	22	2	20	22	31
	Öffentlicher Boden .....	1	—	9	5	13	2	15	15
	Privatwohnungen .....	—	1	28	85	60	54	114	113
	2. Vierteljahr 1970 .....	6	3	98	283	196	194	390	.
	2. Vierteljahr 1969 .....	6	2	98	320	207	219	.	426

## Zu- und Wegzug von Familien und Einzelpersonen

5	Personengruppen	April	Mai	Juni	2. Vierteljahr	
					1970	1969
	Zuzug:					
	Familien.....	84	157	88	329	407
	Personen im Familienverband .....	245	448	227	920	1200
	Einzelpersonen .....	1625	1656	985	4266	4083
	Personen überhaupt .....	1870	2104	1212	5186	5283
	Wegzug:					
	Familien.....	174	315	161	650	536
	Personen im Familienverband .....	483	903	433	1819	1526
	Einzelpersonen .....	1112	1521	962	3595	3446
	Personen überhaupt .....	1595	2424	1395	5414	4972
	Mehrzuzug:					
	Familien.....	– 90	– 158	– 73	– 321	– 129
	Personen im Familienverband .....	– 238	– 455	– 206	– 899	– 326
	Einzelpersonen .....	513	135	23	671	637
	Personen überhaupt .....	275	– 320	– 183	– 228	311

## Heimat und Herkunftsort bzw. Wegzugsziel der Gewanderten

6	Heimat — Herkunftsort bzw. Wegzugsziel	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzuzug im 2. Vierteljahr	
		1970	1969	1970	1969	1970	1969
	Heimat:						
	Stadt Bern .....	64	42	165	139	– 101	– 97
	Übriger Kanton Bern .....	1755	1905	2267	2034	– 512	– 129
	Übrige Schweiz .....	1345	1397	1607	1386	– 262	11
	Ausland .....	2022	1939	1375	1413	647	526
	Herkunftsort bzw. Wegzugsziel:						
	Agglomerationsgemeinden .....	727	918	1244	1291	– 517	– 373
	Übriger Kanton Bern .....	1417	1367	1623	1339	– 206	28
	Übrige Schweiz .....	1422	1436	1462	1356	– 40	80
	Ausland .....	1620	1562	1035	919	585	643
	Unbekannt .....	.	.	50	67	– 50	– 67
	Alle Gewanderten .....	5186	5283	5414	4972	– 228	311

# Das Alter der Gewanderten

7	Geschlecht — Personengruppen	Alle Gewanderten	Davon entfallen auf die Altersgruppe					
			Unter 16 Jahre	16—19 Jahre	20—39 Jahre	40—59 Jahre	60—64 Jahre	65 und mehr Jahre
	Zuzug:							
	Männliche Personen .....	2803	182	334	1841	396	17	33
	Weibliche Personen .....	2383	162	546	1425	170	27	53
	Erwerbstätige .....	3953	8	697	2734	474	24	16
	Nichterwerbstätige .....	1233	336	183	532	92	20	70
	Zusammen 2. Vierteljahr 1970 ....	5186	344	880	3266	566	44	86
	2. Vierteljahr 1969 ....	5283	450	987	3187	516	48	95
	Wegzug:							
	Männliche Personen .....	2506	307	164	1701	235	33	66
	Weibliche Personen .....	2908	353	233	1920	227	60	115
	Erwerbstätige .....	3577	—	264	2874	323	51	65
	Nichterwerbstätige .....	1837	660	133	747	139	42	116
	Zusammen 2. Vierteljahr 1970 ....	5414	660	397	3621	462	93	181
	2. Vierteljahr 1969 ....	4972	552	404	3291	503	78	144
	Mehrzuzug:							
	Männliche Personen .....	297	— 125	170	140	161	— 16	— 33
	Weibliche Personen .....	— 525	— 191	313	— 495	— 57	— 33	— 62
	Erwerbstätige .....	376	8	433	— 140	151	— 27	— 49
	Nichterwerbstätige .....	— 604	— 324	50	— 215	— 47	— 22	— 46
	Zusammen 2. Vierteljahr 1970 ....	— 228	— 316	483	— 355	104	— 49	— 95
	2. Vierteljahr 1969 ....	311	— 102	583	— 104	13	— 30	— 49

## Zu- und weggezogene Männer nach Erwerbszugehörigkeit

8 Erwerbsklasse, Berufsstellung, Nichtberufstätige	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzuzug im 2. Vierteljahr	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Industrie und Handwerk .....	455	594	597	614	— 142	— 20
davon Nahrungsmittelherstellung .....	78	108	94	98	— 16	10
davon Graphisches Gewerbe .....	45	81	84	86	— 39	— 5
davon Metallindustrie .....	66	98	110	98	— 44	—
davon Maschinenindustrie, Apparatebau .....	171	177	193	204	— 22	— 27
Baugewerbe .....	1009	607	255	252	754	355
Handel, Banken, Versicherungen .....	195	177	215	204	— 20	— 27
Verkehr .....	108	128	127	119	— 19	9
Gastgewerbe .....	232	271	234	250	— 2	21
Andere Dienstleistungen .....	237	231	261	213	— 24	18
Übrige Erwerbsklassen .....	134	143	223	163	— 89	— 20
Berufstätige zusammen .....	2370	2151	1912	1815	458	336
davon Arbeiter .....	1675	1395	1086	1090	589	305
davon in Privatbetrieben .....	2092	1808	1608	1540	484	268
Nichtberufstätige .....	433	505	594	565	— 161	— 60
davon Familienangehörige .....	170	201	298	279	— 128	— 78
Zusammen	2803	2656	2506	2380	297	276

## Zu- und weggezogene Frauen nach Erwerbszugehörigkeit

9 Erwerbsklasse, Berufsstellung, Nichtberufstätige	Zuzug im 2. Vierteljahr		Wegzug im 2. Vierteljahr		Mehrzuzug im 2. Vierteljahr	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Industrie und Handwerk .....	165	225	235	201	— 70	24
davon Nahrungsmittelherstellung .....	55	61	55	39	—	22
davon Kleider-, Wäsche-, Schuhherstellung .....	18	29	30	29	— 12	—
davon Graphisches Gewerbe .....	18	44	39	36	— 21	8
davon Metallindustrie .....	5	3	8	1	— 3	2
davon Maschinenindustrie, Apparatebau .....	22	34	44	42	— 22	— 8
Handel, Banken, Versicherungen .....	234	237	260	248	— 26	— 11
Verkehr .....	99	65	97	80	2	— 15
Gastgewerbe .....	180	220	171	208	9	12
Andere Dienstleistungen .....	340	356	363	335	— 23	21
davon Hauswirtschaft .....	116	122	101	116	15	6
Anstalten .....	491	500	373	326	118	174
Übrige Erwerbsklassen .....	74	64	166	160	— 92	— 96
Berufstätige zusammen .....	1583	1667	1665	1558	— 82	109
davon Arbeiterinnen .....	813	843	745	733	68	110
davon in Privatbetrieben .....	1173	1203	1259	1218	— 86	— 15
Nichtberufstätige .....	800	960	1243	1034	— 443	— 74
davon Familienangehörige .....	421	592	871	711	— 450	— 119
Zusammen	2383	2627	2908	2592	— 525	35

## Zugezogene Ausländer nach Erwerbszugehörigkeit und Herkunftsort

10 Erwerbsklassen, Berufsstellung, Nichtberufstätige	Zugezogene Ausländer			Erwerbsklassen, Berufsstellung, Nichtberufstätige	Zugezogene Ausländer		
	aus der Schweiz	aus dem Aus- land	über- haupt		aus der Schweiz	aus dem Aus- land	über- haupt
<b>A. Männer:</b>				<b>B. Frauen:</b>			
Industrie und Handwerk ....	109	71	180	Industrie und Handwerk ....	23	33	56
Baugewerbe .....	75	844	919	Baugewerbe .....	—	1	1
Handel, Banken, Versicherung	27	19	46	Handel, Banken, Versicherung	6	7	13
Verkehr .....	5	3	8	Verkehr .....	3	1	4
Gastgewerbe .....	69	90	159	Gastgewerbe .....	45	30	75
Andere Dienstleistungen ....	15	25	40	Andere Dienstleistungen ....	30	42	72
Anstalten .....	7	27	34	Anstalten .....	30	106	136
Übrige Erwerbsklassen .....	11	22	33	Übrige Erwerbsklassen .....	—	3	3
Berufstätige zusammen .....	318	1101	1419	Berufstätige zusammen .....	137	223	360
davon Arbeiter .....	267	1044	1311	davon Arbeiterinnen .....	107	182	289
davon in Privatbetrieben ..	303	1064	1367	davon in Privatbetrieben ..	118	174	292
Nichtberufstätige .....	44	58	102	Nichtberufstätige .....	59	82	141
davon Familienangehörige .	21	24	45	davon Familienangehörige .	25	35	60
Zusammen 2. Vierteljahr 1970	362	1159	1521	Zusammen 2. Vierteljahr 1970	196	305	501
Zusammen 2. Vierteljahr 1969	363	931	1294	Zusammen 2. Vierteljahr 1969	214	431	645

## Polizeilich gemeldete Fälle der hauptsächlichsten ansteckenden Krankheiten

11 Vierteljahre	Diph- therie	Sehar- lach	Masern und Röteln	Spitze Blattern	Typhus 1)	Mumps	Keuch- husten	Influ- enza	Kinder- lähmung	Epidem. Leber- entzün- dung	Tuber- kulose
2. Viertelj. 1970	—	1	21	12	—	9	1	—	—	1	3
2. Viertelj. 1969	—	7	122	16	1	14	9	72	—	6	7

1) Davon Paratyphus — (—).

## Patienteneintritte in Spitäler

12 Vierteljahre	Patienteneintritte überhaupt				Davon in Bern wohnhaft			
	Psych. Klinik Waldau	Öffentl. Spitäler	Privat- spitäler	Ins- gesamt	Psych. Klinik Waldau	Öffentl. Spitäler	Privat- spitäler	Ins- gesamt
2. Vierteljahr 1970 .....	212	6295	6419	12 926	75	1627	2673	4375
2. Vierteljahr 1969 .....	238	6295	5953	12 486	106	2072	2458	4636